

## ملزومات تعیین هویت و اقامت برای شهروندان ایالات متحده

به عنوان بخشی از تلاش‌ها برای افزایش صدور اعتبارنامه‌های امن تعیین هویت، ایالت پنسیلوانیا برای شهروندان ایالات متحده که برای گواهینامه رانندگی پنسیلوانیا، مجوز یا کارت شناسایی نوآموز درخواست می‌دهند، یا شهروندان ایالات متحده که گواهینامه رانندگی یا کارت شناسایی خارج از ایالت را منتقل می‌کنند، مدارک زیر را الزامی می‌سازد.

**لطفا توجه کنید: اگر برای یک محصول REAL ID درخواست می‌کنید، لطفا برای اطلاعات بیشتر به فهرست بررسی اسناد REAL ID در وبسایت PennDOT به آدرس <https://www.dmv.pa.gov/REALID> مراجعه کنید.**

### شرایط سنی برای شهروندان ایالات متحده

افراد متقاضی گواهینامه رانندگی غیرتجاری باید حداقل 16 سال سن داشته باشند.

افراد متقاضی کارت شناسایی (ID) باید حداقل 10 سال سن داشته باشند.

افرادی که گواهینامه رانندگی غیرتجاری را منتقل می‌کنند باید حداقل 16 سال و نیم سن داشته باشند.

افرادی که برای مجوز نوآموز پنسیلوانیا درخواست می‌کنند باید حداقل 16 سال سن داشته باشند.

مجوزهای نوآموز خارج از ایالت را نمی‌توان به پنسیلوانیا منتقل کرد.

افراد متقاضی یا انتقال دهنده گواهینامه رانندگی تجاری برای رانندگی درون ایالتی باید حداقل 18 سال یا برای رانندگی بین ایالتی باید 21 سال یا بیشتر داشته باشند.

### ساکنین پنسیلوانیا

اگر زیر 18 سال هستید و ساکن پنسیلوانیا هستید، باید این مدارک را نشان دهید:

فرم تعیین هویت از فهرست A، و

کارت تامین اجتماعی شما.

اگر 18 ساله یا بزرگتر هستید و ساکن پنسیلوانیا هستید، باید این مدارک را نشان دهید:

فرم تعیین هویت از فهرست A،

دو فرم اثبات اقامت از فهرست B، و

کارت تامین اجتماعی شما.

### ساکنین جدید پنسیلوانیا

ساکنین جدید پنسیلوانیا که دارای گواهینامه رانندگی از یک ایالت دیگر ایالات متحده هستند، باید ظرف 60 روز پس از نقل مکان کردن به پنسیلوانیا، یک گواهینامه رانندگی پنسیلوانیا دریافت کنند و گواهینامه و/یا کارت شناسایی ایالت دیگر را تحویل دهند.

اگر ساکن جدید پنسیلوانیا هستید و اعتبار گواهینامه رانندگی ایالت قبلی‌تان بیش از شش ماه پیش سپری شده یا گواهینامه رانندگی ایالت قبلی‌تان را ندارید، باید برای مجوز نوآموز پنسیلوانیا درخواست دهید و در تست‌های بینایی، دانش و ترافیک شرکت کنید.

ساکنین جدید پنسیلوانیا که دارای یک گواهینامه رانندگی معتبر از پورتوریکو یا قلمرو یا ملک متعلق به ایالات متحده هستند، می‌توانند گواهینامه رانندگی معتبرشان را به یک گواهینامه رانندگی غیرتجاری پنسیلوانیا منتقل کنند.

ساکنین جدید پنسیلوانیا که دارای یک گواهینامه رانندگی تجاری (CDL) از یک ایالت دیگر ایالات متحده هستند، می‌توانند CDL خودشان را به یک CDL پنسیلوانیا منتقل کنند.

اگر زیر 18 سال هستید و ساکن جدید پنسیلوانیا هستید، باید این مدارک را نشان دهید:

- فرم تعیین هویت از فهرست A،
- کارت تامین اجتماعی شما، و
- گواهینامه رانندگی و/یا کارت شناسایی خارج از ایالت شما.

اگر 18 ساله یا بزرگتر هستید و ساکن جدید پنسیلوانیا هستید، باید این مدارک را نشان دهید:

- فرم تعیین هویت از فهرست A،
- دو فرم اثبات اقامت از فهرست B،
- کارت تامین اجتماعی شما، و
- گواهینامه رانندگی و/یا کارت شناسایی خارج از ایالت شما.

### فهرست A:

#### **فرم‌های قابل قبول تعیین هویت برای شهروندان ایالات متحده:**

- شناسنامه با مهر برجسته (صادر شده از سوی یک سازمان دولتی معتبر در ایالات متحده، از جمله قلمروهای ایالات متحده یا پورتوریکو. شناسنامه‌های غیر ایالات متحده پذیرفته نخواهند شد.) **توجه:** شناسنامه‌های پورتوریکو باید دارای تاریخ صدور 10/1/7 یا پس از آن باشند.
- اگر شناسنامه‌تان حاوی عبارتی باشد که اعلام می‌کند شناسنامه مزبور شهروندی ایالات متحده را اثبات نمی‌کند، مدرک دیگر ممکن است لازم باشد.

- گواهینامه شهروندی ایالات متحده (فرم USCIS شماره N-560 یا N-561)
- گزارش کنسولی تولد در خارج از کشور (فرم DOS شماره FS-240)
- گواهی پذیرش به شهروندی (فرم USCIS شماره N-550 یا N-570)
- گذرنامه معتبر ایالات متحده

**توجه:** فقط گذرنامه‌های معتبر و مدارک اصل پذیرفته خواهند شد. اگر نام روی مدرک اصل، با نام کنونی شما متفاوت باشد، باید مدرکی ارائه کنید که ارتباط نام‌ها را نشان می‌دهد، مثلا سند ازدواج اصل، حکم طلاق، یا سند حکم دادگاه.

### فهرست B:

#### **فهرست قابل قبول مدارک برای اثبات اقامت برای متقاضیان 18 ساله یا بزرگتر: مدارک اقامت باید دارای نام و آدرس رسمی شما در پنسیلوانیا باشند.**

- برچسب‌های اداره پست / بسته‌های ارسالی از طریق USPS و UPS و FedEx و غیره.
  - فرم W-2/فیش حقوقی
  - قراردادهای اجاره یا اسناد رهن
  - سوابق رسمی مالیات که نشان دهنده نام و آدرس فعلی است
  - گواهینامه رانندگی یا کارت شناسایی عکس دار فعلی و منقضی نشده
  - کارت معتبر وسیله نقلیه ایالت پنسیلوانیا
  - کارت بیمه اتومبیل
  - صورتحساب الکترونیکی تاسیسات که نام و آدرس شما را نشان می‌دهد (تلفن همراه، خدمات کابل، برق، گاز)
- توجه:** اگر با شخصی زندگی می‌کنید و صورتحسابی به نام خود ندارید، باز هم باید دو مدرک برای اثبات محل اقامت ارائه کنید. یکی از مدارک را باید فردی که با او زندگی می‌کنید همراه با گواهینامه رانندگی یا کارت شناسایی عکس‌دارش به مرکز گواهینامه رانندگی تحویل دهد. همچنین باید مدرک دومی مربوط به اقامت ارائه کنید، مانند برچسب‌های اداره پست/بسته‌های تحویل داده شده از سوی USPS و UPS و FedEx و غیره که نام و آدرس شما روی آن باشد. آدرس باید با آدرس شخصی که با او زندگی می‌کنید مطابقت داشته باشد.

### لطفا توجه کنید

همه مدارک باید نام و تاریخ تولد یکسان داشته باشند یا ارتباط میان اطلاعات موجود در مدارک را نشان دهند. اگر ارتباط میان مدارک تثبیت نشود، ممکن است مدارک بیشتر درخواست شود (مثلا سند ازدواج، حکم دادگاه برای تغییر نام، حکم طلاق و غیره)